

Athör ë rou cï Paulo gät koc cï gam Thethalonika Wët nhom

Athör tueŋ yic tënë akut koc cï gam Thethalonika, écï Paulo göt lön Raan cï lœc ku dœc abi bœn dhuk pinyhom. Kënë écï koc kök liääp nhüüm Thethalonika. Ku athörden yic tënë koc Thethalonika aya, Paulo ë jam lön aköl bï Bëny bœn aci thiök. Rin ë wët kënë, koc kök aake cï kööc ë luɔi, ku rëerkë ë path ke tit bœn Jethu raan cï lœc ku dœc. Ku Paulo ë wët kënë cök piny ku nyooth, lön tueŋ ke Raan cï lœc ku dœc këc dhuk, ke raan col "Raan Rac" apei abi tuöl ku yeen abi yet nhial apei luɔi kärëc.

Ku Paulo atuny Jethu, ee koc cï gam leec rin gamden looi kek luɔi pîr akölriëec ébën, cök alon rëer kek ke gum ke liëep kenhiuum émën. Aaye deet puøth bïk kööc ë cök ku buøthkë tðden yen luui thïn yic, ku lek tueŋ ke loi käpath.

Käk tð thïn

Muøth tueŋ 1:1-2

Paulo adeet koc cï gam puøth 1:3-12

Käk bï röt dhiel looi ke Jethu këc dhuk 2:1-12

Koc cï gam aa dhil kööc ë cök 2:13-17

Röøkkë riënkua 3:1-5

Koc aa dhil luui 3:6-15

Muøth ciëen 3:16-18

¹ Yen Paulo ku Thilath ku jøl a Timothï aa yok cï we tuöc athör wek akut koc cï gam gen

Thethalonika, ku yakë koc Nhialic Wäda ku Bänyda Jethu Kritho.

² Bï Nhialic Wäda ku jol a Bänyda Jethu Kritho we yiék dhëej ku döör.

Paulo adeet koc ci gam puoth

³ Miëthakäi yok aa Nhialic dhiel leec akölaköl ë riënkun. Ku ë yic buk looi käya, rin gamdun ë rot juak akölaköl ku nhiér kamkun ë rot juak aya.

⁴ Ku ë yen rin ye yok jam ke yo nhiam ë riënkun akuut koc ci gam nhium. Yok aa nhiam wët rëer wek ke we gum ku gamkë wët Nhialic, cok alon ye wek rëer ke we jör.

⁵ Ku Nhialic aci jöör kënë looi bï yen të le yen cök thiin nyuoth. Rin abi we looi bæk aa koc bï mat bäänyde yic, rin bäänyde yen aguum wek.

⁶ Ku Nhialic abi kë la cök looi, rin abi koc kek we jöör cöl aa gum aya.

⁷ Ku yen abi kák gumku nyaai tënë yo ku wek koc gum ëmën, ku lok tën lön yodhie. Kënë abi rot looi të le Bëny Jethu bën piny nhial kek riëldit apei kek atuucken nhial.

⁸ Të bïi Jethu, mac abi dëp, ku koc ci jai wët Nhialic abi tem awuöc, kek koc ci jai bïk ciir pür Wët Puoth Yam ë Jethu Bänyda.

⁹ Keek aabi tem awuöc bï kek gum akörlieëc ëbën, ku keek aabi gël wei tënë Bänyda Jethu, ku kakkendit puoth bï ya kák koc göi, yiic.

¹⁰ Të bï yen akoldä, ke yeen abi gäm aleecdit apei rin kë ci looi rin kacke. Ku koc ci gam aabi gäi ku dorkë rin riel tö kek ye.

11 Ku ë yen kë ye yok rõök akölaköl riënkun. Yok aa Nhialicda thiëec bï we bëëi pïr cï yen we caal thïn yic, ku bï we tïj ke lëukë bæk met ë pïr kënë yic. Nhialic abi we yiëk riel ku bæk käpuoth wiëckë bæk ke looi, aa looi. Ku bæk kák wiëc bæk ke looi aa looi dhël la cök rin cï wek Jethu gam.

12 Të looi wek ë kënë ke wek abi Bänyda Jethu cöl aye leec, ku abi we cöl aye theek. Kënë abi rot looi rin dhëëj Nhialicda ku Bänyda Jethu Krïtho.

2

Kák bï rot dhiel looi ke Jethu këc dhuk

1 Miëthakäi, calkë röt aa benku lëk bën Bänyda Jethu Krïtho, ku të bï yok yonhiïm mat thïn ku rëérku kek ye.

2 Duëkkë röt cöl aa liëëp nhïïm ku riääkkë puöth wël ye ke lueel lön cï Bänyda Jethu bën. Tëdë alëukë bïk lueel lön cï Wëi Nhialic yo nyuöth ë kënë, tëdë ayekë lueel lön cï yok kënë piëöc tënë koc, tëdë lön cï yok ye gôt ku tucku ke.

3 Duëkkë röt cöl awëëj nyïn kuat dhöl yiic ëbën, rin aköl bï Bänyda bën aŋoot, yet aköl bï koc juëc keyiic jäl mat ku kueeckë wët Nhialic, ku Raan Rac, raan lööj dhöl yiic ëmën abi tïc, raan ye pan mac këde.

4 Yeen abi jai kuat kë ye door ëbën, ku yeen abi rot tääu tuej këriëec ëbën nhom ke ye door ke cït Nhialic. Abi rot yäth tuej ku dhël Nhialic ku rec kák ye Nhialic door ëbën. Ku yëth rot nhial ku tëëu rot ciel luaj Nhialic.

5 Cák kakkä ye tak lön cï yën ke lëk we wäär rëér yën ke we?

6 Ku ëmën aŋjëckë alanden yen kë gël Raan Rac, raan lõöŋ dhöl yiic bï cii bö. Ku yeen abi nyuɔoth të le tëde bén.

7 Ku rielden ye kek kuec lõöŋ ëbën alui piiny, ku yeen abi luui piiny këya yet të bï raan ye gël nyaai.

8 Tëen ke Raan Rac, raan lõöŋ dhöl yiic ëbën abi tïc. Ku të le Jethu Bänyda bén ka bï nök aliir thok ë path ku mér piny ë ruelde.

9 Raan lõöŋ dhöl yiic abi bén ke riel jøŋrac. Ku abi käk cie yith ya looi, käk ruëeny ye të ye luɔi ke koc göi.

10 Ku looi kuat käk ye ke koc ruëeny ëbën tënë koc bï mäǟr. Keek aabi mäǟr rin ci kek kuec bïk yic cii nhiar rin bï ke luɔk.

11 Ku aabi Nhialic looi bï ke ruëeny apeidit bï ya kë cie yic yen yekë gam ë rot.

12 Ku kë bï rot looi akïn, kuat raan këc yic gam ku ye puɔu miest luɔi adumuɔom yic, abi luɔk wei.

Koc ci gam aa dhil kɔɔc ë cök

13 Miëthakäi, wek aa koc nhier Bëny. Yok aabi Nhialic aa leec ë rienkun akölaköl rin wek aaci Nhialic loc bæk tɔ kam koc tueŋ bï kaŋ luɔk yiic. Wek aaye luɔk dhël Wëi Nhialic we looi bæk aa koc path, ku rin ye wek wët yic gam.

14 Nhialic aci we cool ë dhël Wët Puɔth Yam yen yeku lëk we. Yeen aci we cool ku bæk diik Bänyda Jethu Kritho rɔm kek ye.

15 Këya, miëthakäi duɔkkë wenhiim war, lak tueŋ ke we muk yic cuk piɔɔc tënë we wäär rëer yok ke we, tädë ke cuk göt athör cuk tuɔc we yic.

¹⁶ Nhialic Wäda anhiar yo, ku ë yo nyuöth lier piände. Ku ë yen ciī yen ye kööc deet yen yo deet puöth, ku col anjicku lön biī yok la pan Nhialic. Yok aa röök biī Nhialic kek Bänyda nhom, Jethu Kritho,

¹⁷ week deet puöth ku gäm we riel biī wek aa luui käpath. Ku lëukë bæk käpath aa lueel akölaköl.

3

Röökkë rienkua

¹ Emén, tē jol wëtdië wüik, wek aa yöök miëthakäi bæk röök rienkua, rin biī wët Bänyda lac thiëi piny ke diëekde cimën cī yen rot looi këya kamkun.

² Röökkë aya biī Nhialic yo kony tënë koc rec, rin acie raan ebën yen wët gam.

³ Ku Bëny ë kë ye lueel tieenj nhom, ku abī we deet puöth ku abī jønjrac gël biī ciën këreec lui we.

⁴ Ku Bëny yen ë ye col anjicku alanden lön looi wek kë yeku lëk we, ku lön biī wek la tueen ke luöikë këya.

⁵ Yen ë röök biī Bëny we col anjic nheiér Nhialic apseidit. Ku yik we riel puöu cimën riel piände yen Kritho.

Koc aa dhil luui

⁶ Miëthakäi, wek aa lëkku riel cī Bänyda Jethu Kritho gäm yo bæk röt mæec wei tënë miëthakäi aa dak rööt cie luui, cie kæk cuk lëk ke ye looi.

⁷ Week anjiekke yen tē dhil wek yo kiëet thïn, rin yok aa yo cie röt ë dak wäär rëér yok ke ë tök.

⁸ Acin kënë raan cuk kañ lööm ke këcku yooç, yok aa yo ye luui aköl ku wëer, ee rin biī ciën raan kamkun tëeu këde piny biī yen yo kony.

9 Kënë acuk looi, ku acie lən cïn yok yic buk we thiëec ë miëth. Yok aaci luui, rin bæk yo kiëet bæk pür cïmënda aya.

10 Acuk lëk we wääär rëér yok ke ë tök, “Na ye raan kuec bï cïi lui ke duökkë gém këcam.”

11 Yok aa gät athör kënë rin ayeku piñ ëmën lən rëér koc aa dak rööt cie luui kamkun, koc cie käkken ye looi, koc rëér ke ciik röt käk koc kök yiic.

12 Yok aa lëk kockä riel Bänyda Jethu Kritho bïk pür pür path, ku yekë luui bïk röt muk käkken.

13 Ku week, miëthakäi duökkë dhör luji këpath.

14 Na le raan kuec bï wët ca göt athör kënë yic cïi gam, ke muökkë nhom ku yakë gëör, ee rin bï njic lən yen kërac yen looi.

15 Ku duökkë ye ciëëñ cïmën raan la ater ke we, luïkë cïmën mënhkui dun wiëckë bï käj njic.

Muöth ciëëñ

16 Bï Bäny nhom guöp, raan yo gäm döör we yiëk döör, kuat kériëec ëbën yic akölaköl. Ku rëér ke we ëbën.

17 Yen Paulo, yen agät ë muöth kënë ë ciëndië, kënë yen ë të ye yen riënlkië gät thün athör ya göt ëbën cök, kënë yen ë të ye yen ye gät thün.

18 Bï dhëëñ Bänyda Jethu Kritho rëér kek we.

Lëk yam

New Testament in Dinka, Southwestern (SU:dik:Dinka, Southwestern)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dinka, Southwestern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Dinka, Southwestern

dik

Sudan

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Dinka, Southwestern

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

d94b9d26-33ff-5c4e-819f-5bfe86ac9e55